

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 3. septembra 2014 – Evropska komisija proti Kraljevini Španiji
(Zadeva C-127/12) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države – Prosti pretok kapitala – Člena 21 PDEU in 63 PDEU – Sporazum EGP – Člena 28 in 40 – Davek na dediščine in darila – Razdelitev davčnih pristojnosti – Diskriminacija med rezidenti in nerezidenti – Diskriminacija na podlagi kraja nepremičnine – Dokazno breme)

(2014/C 395/03)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopniki: W. Roels, R. Lyal in F. Jimeno Fernández, agenti)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: A. Rubio González, agent)

Izrek

1. Kraljevina Španija s tem, da je pri davčnem obravnavanju daril in dediščin dopustila uvedbo različnega obravnavanja med pravnimi nasledniki in prejemniki daril, ki imajo prebivališče v Španiji, in tistimi, ki ga nimajo, med zapustniki, ki imajo prebivališče v Španiji, in tistimi, ki ga nimajo, in med darili in podobnimi razpolaganji z nepremičninami na španskem ozemlju in tistimi v tujini, ni izpolnila obveznosti iz člena 63 PDEU in člena 40 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru z dne 2. maja 1992.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 126, 28.4.2012.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 4. septembra 2014 – Evropska komisija proti Francoski republiki
(Zadeva C-237/12) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države – Direktiva 91/676/EGS – Člen 5(4) – Priloga II(A), točke od 1 do 3 in 5 – Priloga III(1), točke od 1 do 3, in (2) – Varstvo voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov – Obdobja vnosa v tla – Zmogljivost posod za skladiščenje živinskih gnojil – Omejitev vnosa v tla – Prepoved vnosa v tla na strmih pobočjih ali v tla, ki so zmrznjena ali pokrita s snegom – Neskladnost nacionalne ureditve)

(2014/C 395/04)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopniki: E. Manhaeve, B. Simon in J. Hottiaux, agenti)

Tožena stranka: Francoska republika (zastopniki: G. de Bergues, S. Menez in D. Colas, agenti)

Izrek

1. Francoska republika s tem, da ni sprejela ukrepov, potrebnih za zagotovitev popolnega in pravnega izvajanja vseh zahtev, ki so ji naložene s členom 5(4) Direktive Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov v povezavi s prilogo II(A), točke od 1 do 3 in 5, ter III(1), točke od 1 do 3, in (2) k tej direktivi, ni izpolnila obveznosti iz navedene direktive v delu, v katerem v skladu z nacionalno ureditvijo, sprejeto za prenos te direktive:

- obdobja prepovedi vnosa gnojil vrste I v tla za poljščine, posejane jeseni, in za travinje, posejane več kot šest mesecev, niso določena;
- je za poljščine, posejane spomladi, obdobje prepovedi vnosa gnojil vrste I v tla omejeno na julij in avgust;
- je za poljščine, posejane jeseni, prepoved vnosa gnojil vrste II v tla omejena na obdobje od 1. novembra do 15. januarja in za iste posevke prepoved vnosa gnojil vrste III v tla ni podaljšana po 15. januarju;
- za poljščine, posejane spomladi, obdobje prepovedi vnosa gnojil vrste II v tla ni podaljšano po 15. januarju;
- je za travinje, posejane več kot šest mesecev, prepoved vnosa gnojil vrste II v tla določena le od 15. novembra in za navedeno travinje in hribovite regije prepoved vnosa gnojil vrste III v tla ni podaljšana do konca februarja;
- se bo lahko pri izračunu zmogljivosti skladiščenja do 1. julija 2016 še vedno upošteval časovni raspored prepovedi vnosa gnojil v tla, ki ni v skladu z zahtevami iz navedene direktive;
- je skladiščenje kompaktnega gnoja, pomešanega s slamo, na polju dovoljeno za desetmesečno obdobje;
- ta ureditev ne zagotavlja, da bi bil kmetom in nadzornim organom omogočen pravilen izračun količine dušika, ki ga je mogoče vnesti v tla za zagotovitev ravnotežja pri gnojenju;
- so za krave molznice vrednosti izpusta dušika določene na podlagi količine izločenega dušika, ki ne upošteva različnih stopenj mlečne proizvodnje, in na podlagi 30-odstotnega koeficienta izhlapevanja;
- so za druge vrste goveda vrednosti izpusta dušika določene na podlagi 30-odstotnega koeficienta izhlapevanja;
- za prašiče vrednosti izpusta dušika za trdna gnojila niso določene;
- so za perutnino vrednosti izpusta dušika določene na podlagi napačnega 60-odstotnega koeficienta izhlapevanja;
- so za ovce vrednosti izpusta dušika določene na podlagi 30-odstotnega koeficienta izhlapevanja;
- so za koze vrednosti izpusta dušika določene na podlagi 30-odstotnega koeficienta izhlapevanja;
- so za konje vrednosti izpusta dušika določene na podlagi 30-odstotnega koeficienta izhlapevanja;
- so za zajce vrednosti izpusta dušika določene na podlagi 60-odstotnega koeficienta izhlapevanja;
- navedena ureditev v zvezi s pogoji vnosa gnojil v tla na strmih pobočjih ne vsebuje jasnih, natančnih in objektivnih meril v skladu z zahtevami pravne varnosti in
- so vnos gnojil vrste I in III v tla, zmrznjena v velikem obsegu, vnos gnojil vrste I v tla, pokrita s snegom, vnos gnojil v tla, ki so zmrznjena samo na površini kot posledica štiriindvajseturnega cikla zmrzovanja in odmrzovanja, ter raztrositev kompaktnega gnoja, pomešanega s slamo, in kompostiranih živinskih gnojil na tla, zmrznjena v velikem obsegu, dovoljeni.

2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 217, 21.7.2012.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 4. septembra 2014 – YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH proti Evropski komisiji

(Zadeva C-408/12 P) (¹)

(Pritožba – Omejevalni sporazumi – Trgi zadrž in drugih zapenjal ter naprav za pritrjevanje – Zaporedne odgovornosti – Zakonsko dovoljena zgornja meja globe – Člen 23(2) Uredbe št. 1/2003 – Pojem „podjetje“ – Osebna odgovornost – Načelo sorazmernosti – Odvračalni množitelj)

(2014/C 395/05)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnice: YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH (zastopniki: D. Arts, W. Devroe, E. Winter in F. Miotto, odvetniki)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouquet in R. Sauer, agenta)

Izrek

- 1 Sodba Splošnega sodišča Evropske unije YKK in drugi/Komisija (EU:T:2012:322) se razveljavi v delu, v katerem se za namene določitve najvišjega zneska globe v okviru sodelovanja na trgu kovinskih in plastičnih zapenjal ter naprav za pritrjevanje znotraj baselsko wupperthalskega in amsterdamskega kroga nanaša na uporabo 10 odstotne zgornje meje, izračunane na podlagi prometa skupine YKK v letu pred sprejetjem Odločbe Komisije C(2007) 4257 final z dne 19. septembra 2007 v zvezi s postopkom na podlagi člena [81 ES] (zadeva COMP/39.168 – PO/izdelki kovinske in plastične galanterije: zadrge), za obdobje kršitve, za katero se je družba YKK Stocko Fasteners GmbH štela za edino odgovorno.
- 2 V preostalem se pritožba zavrne.
- 3 Člen 2(2) Odločbe C(2007) 4257 final se razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na izračun globe, v zvezi s katero se je družba YKK Stocko Fasteners GmbH štela za edino odgovorno v okviru sodelovanja znotraj baselsko wupperthalskega in amsterdamskega kroga.
- 4 Globa, naložena družbi YKK Stocko Fasteners GmbH zaradi kršitve, za katero je izključno odgovorna, v okviru sodelovanja znotraj baselsko wupperthalskega in amsterdamskega kroga, se določi na 2 792 800 EUR.
- 5 Družbam YKK Corporation, YKK Holding Europe BV in YKK Stocko Fasteners GmbH se naloži plačilo njihovih stroškov in treh četrtin stroškov Evropske komisije, kar zadeva postopek na prvi stopnji in pritožbeni postopek.
- 6 Evropski komisiji se naloži plačilo četrtnine njenih stroškov postopka na prvi stopnji in pritožbenega postopka.

(¹) UL C 343, 10.11.2012.